

Những Ngôi Nhà Của Các Nữ Nhịn Chay: Chương Trình Hằng Ngày Dành Cho Chị Em Phụ Nữ Nhịn Chay Trong Tháng Ramadan

[Tiếng Việt – Vietnamese – فيتنامية]

Biên soạn
Sheikh, Tiến sĩ U'mar bin Sa-u'd Al-E'id

Dịch thuật: Abu Zaytune Usman Ibrahim

Kiểm duyệt: Abu Hisaan Ibnu Ysa

2014 - 1435

IslamHouse.com

بيوت الصائمت [البرنامج اليومي للأخت الصائمة في

رمضان]

« باللغة الفيتنامية »

جمع وترتيب:

الشيخ الدكتور/ عمر بن سعود العيد

ترجمة: أبو زيتون عثمان إبراهيم

مراجعة: أبو حسان محمد زين بن عيسى

2014 - 1435

IslamHouse.com

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

**Nhân Danh Allah
Đáng Rất Mục Độ Lượng
Đáng Rất Mục Khoan Dung**



الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى الْمَبْعُوثِ رَحْمَةً
لِلْعَالَمِينَ، وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ، أَمَّا بَعْدُ:

Mọi lời ca ngợi và tán dương kính dâng lên Allah, Đáng Chủ Tể của vũ trụ và muôn loài, cầu xin bằng an và phúc lành cho vị được cử phái đến mang hồng phúc cho vũ trụ và muôn loài, cầu xin bằng an và phúc lành cho gia quyến của Người, các bạn đạo của Người cũng những ai theo con đường tốt đẹp của họ cho đến ngày Phán Xét.

Quan sát những ngày Ramadan của một số tín đồ Muslim nam và nữ thường thấy rằng các ngày Ramadan của họ cứ trôi qua trong lúc họ vẫn cứ hờ hững và xao lãng, họ thường chỉ biết bận rộn và quan tâm đến những thứ không mang lại lợi ích cho họ trên trần gian và cõi Đời Sau, họ không hề có sự phấn đấu tìm ân phước cũng như không quan tâm đến những điều mà Allah nghiêm cấm. Bởi lẽ đó, tôi muốn vạch ra cho chị em phụ nữ Muslim “**chương trình hằng ngày**” để các chị em tiêu thì giờ của mình một cách có

lợi mong rằng các chị em có thể đạt tới cấp bậc cao trong Thiên Đàng. Tôi chỉ cố gắng nỗ lực theo khả năng của bản thân mình, nếu thực sự tôi đúng thì đó là từ nơi Allah còn nếu tôi sai sót thì đó là do chính bản thân tôi yếu kém cũng như do Shaytan quấy nhiễu.

﴿ Trước Fajar:

Theo Sunnah, các chị em hãy ăn bữa Suhur (bữa ăn trước khi đi vào nhịn chay) bởi Nabi ﷺ đã bảo điều đó như trong lời thuật của Anas bin Malik ﷺ:

« تَسَحَّرُوا فَإِنَّ فِي السَّحُورِ بَرَكَهَةً » متفق عليه.

“Các người hãy dùng bữa Suhur bởi quả thật trong bữa ăn Suhur có Barakah (sự hồng phúc và thiêng liêng)”
(Albukhari, Muslim).

Bữa Suhur có thể là những thức ăn đơn giản, thậm chí chỉ là với những quả chà là khô như trong Hadith qua lời thuật của ông Abu Huroiroh ﷺ rằng Nabi ﷺ nói:

« نِعْمَ سَحُورُ الْمُؤْمِنِ التَّمْرُ » رواه أبو داود بسند حسن.

“Hồng phúc bữa Suhur của người có đức tin ở quả chà là khô”
(Abu Dawood ghi lại với đường dẫn truyền tốt).

Nếu ngay cả chà là khô cũng không có thì các chị em hãy uống một ít nước để có được Barakah của bữa Suhur.

Theo Sunnah, người Muslim nên dùng trễ bữa Suhur miễn sao bữa Suhur được hoàn tất trước khi ánh rạng đông lộ dạng. Bằng chứng cho điều này có nhiều Hadith Sahih làm cơ sở, tiêu biểu:

Hadith qua lời thuật của Anas rằng Zaid bin Thabit nói: Chúng tôi dùng bữa Suhur cùng với Nabi ﷺ rồi Người đứng dậy đi ra dâng lễ nguyện Salah. Tôi hỏi Zaid: Giữa Azan và Suhur khoảng bao lâu? Ông nói: Khoảng 50 câu Kinh Qur'an. (*Albukhari, Muslim*)

Các vị Sahabah của Nabi ﷺ thường dùng trễ bữa Suhur như Amru bin Maymun nói: Các vị Sahabah của Muhammad ﷺ thường là những người xả chay sớm nhất và dùng bữa Suhur trễ nhất. (*Hadith do Al-Bahaqi ghi lại với đường dẫn truyền Sahih*).

Có lẽ việc dùng trễ bữa Suhur mang những ý nghĩa sau đây:

1- Bữa Suhur nhằm mục đích củng cố sức cho việc nhịn chay, cho nên việc dùng trễ bữa Suhur sẽ mang lại hữu ích cho người nhịn chay.

2- Nếu người nhịn chay dùng bữa Suhur trước giờ Fajar quá sớm với một khoảng thời gian dài thì có thể y sẽ ngủ qua giờ của lễ nguyện Salah Fajar.

﴿ Azan Fajar:

Các chị em phải xác định chắc chắn rằng mình nhịn ăn, nhịn uống từ lúc ánh rạng đông ló dạng. Và khi các chị em nghe lời Azan, theo Sunnah, các chị em hãy lặp lại các lời của Azan, rồi sau đó các chị em hãy đọc bài Du-a được Nabi ﷺ chỉ dạy:

« اللَّهُمَّ رَبِّ هَذِهِ الدَّعْوَةُ التَّامَّةُ، وَالصَّلَاةُ الْقَائِمَةُ، آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ، وَابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتَهُ »

“Ollo-huma Rabba ha-zdihi adda’wah atta-mmah wassolah alqo-imah a-ti Muhammadan alwasi-lah walfadhi-lah wab’athhu maqo-man mahmu-dan allazdi wa’adtah”

“Lạy Allah, Thượng Đế của lời kêu gọi hoàn hảo này, và của lễ nguyện Salah này, xin Ngài hãy ban cho Muhammad Alwasi-lah và ân phúc và xin Ngài hãy phục sinh Người với một vị trí đáng được ca ngợi mà Ngài đã hứa”.

Các chị em hãy làm như thế để được sự cầu xin ân xá của Nabi ﷺ trước Allah.

Các chị em hãy dâng lễ nguyện Salah Sunnah trước Fajar hai Rak’at, trong Rak’at thứ nhất hãy đọc ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا﴾ (chương 109 – Al-Kafirun) và trong Rak’at thứ hai thì hãy đọc ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ (chương 112 – Al-Ikhlash).

Hai Rak’at Sunnah trước Fajar, các chị em phải nên duy trì thường xuyên bởi Nabi ﷺ đã không bỏ lễ nguyện Sunnah này dù là lúc đi đường xa hay lúc ở nơi cư trú.

Bà A’ishah ﷺ nói:

«لَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى شَيْءٍ مِنَ التَّوَاتُفِ إِلَّا أَشَدَّ تَعَاهُدًا مِنْهُ عَلَى رُكْعَتَيْ الْفَجْرِ» رواه البخاري ومسلم.

“Thiên sứ của Allah không duy trì lễ nguyện Salah Sunnah nào giống như hai Rak’at trước Fajar cả” (Albukhari, Muslim).

Sau lễ nguyện Sunnah trước Fajar, các chị em hãy dâng lễ nguyện Salah Fajar, theo Sunnah, các chị em hãy

đọc chương Kinh Qur'an dài nếu có thể, còn không thì cứ đọc bất cứ chương Kinh Qur'an nào cũng được miễn sao thuận tiện và dễ dàng cho các chị em.

Sau khi đã hoàn tất lễ nguyện Salah Fajar, các chị em hãy ngồi lại đọc các lời tụng niệm sau Salah: Tasbeeh, Tahmeed, Tahleel, Takbir. Các chị em có thể tìm các lời tụng niệm từ trong cuốn sách nhỏ "Sahih Alkalim Attayyib" hoặc từ trong những cuốn sách nói về các lời tụng niệm. Xong, các chị em hãy đọc thêm các lời tụng buổi sáng để cầu xin che chở khỏi Shaytan và khỏi những điều xấu.

Theo Sunnah, các chị em nên ngồi lại chỗ dâng lễ nguyện Salah cho đến lúc mặt trời mọc lên cao khoảng một sào để tụng niệm hoặc đọc Qur'an rồi sau đó dâng lễ nguyện Salah hai Rak'at để được ghi cho ân phước của cuộc hành hương Hajj và Umrah hoàn thiện như một Hadith Sahih được ghi lại qua lời nói của vị Sahabah Jabir bin Samrah رضي الله عنه:

« أَنْ النَّبِيِّ ﷺ كَانَ إِذَا صَلَّى الْفَجْرَ جَلَسَ فِي مُصَلَّاهُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ »
رواه مسلم.

“Quả thật, khi Nabi ﷺ dâng lễ nguyện Salah Fajar thì Người ngồi lại tại nơi dâng lễ nguyện cho đến lúc mặt trời mọc” (Muslim).

Anas bin Malik رضي الله عنه thuật lại, Thiên sứ của Allah ﷺ nói:

« مَنْ صَلَّى الْعِدَاةَ فِي جَمَاعَةٍ ثُمَّ قَعَدَ يَذْكُرُ اللَّهَ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ ثُمَّ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ كَانَتْ لَهُ كَأَجْرِ حَجَّةٍ وَعُمْرَةٍ ». قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - « تَامَّةٌ تَامَّةٌ تَامَّةٌ » رواه الترمذي.

“Ai dâng lễ nguyện Salah Fajar cùng với tập thể rồi ngồi lại tụng niệm Allah cho tới lúc mặt trời mọc, sau đó, đứng dậy dâng lễ nguyện Salah hai Rak’at thì việc làm đó sẽ được ban ân phước giống như ân phước của chuyến hành hương Hajj và Umrah một cách hoàn thiện và trọn vẹn” (Tirmizhi).

Các chị em phụ nữ hãy đọc Qur’an trong khoảng thời gian ngồi này, hãy đọc thuộc lòng nếu là người đã thuộc lòng, còn không thì hãy đọc từ quyển Kinh Qur’an, nếu như không biết đọc thì các chị em có thể lắng nghe đọc xướng từ một người biết đọc nào đó hay từ một đoạn thu âm hoặc chị em có thể tụng niệm với các lời tụng niệm mà các chị em biết.

Về các lời tụng niệm thì chị em có thể đọc 100 lần hai lời tụng niệm tiêu biểu sau (mỗi một lời tụng niệm đọc 100 lần):

« لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ، وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ »

“La ila-ha illollo-h wahdahu la shari-kalah, lahul-mulku, wa lahu-hamdu, wa huwa ‘ala kullishay-in qodi-r”

“Không có Thượng Đế đích thực nào khác ngoài Allah, Ngài là Đấng Duy nhất không có đối tác ngang vai, mọi vương quyền đều là của Ngài, mọi lời ca ngợi tán dương đều dành riêng cho Ngài, và Ngài là Đấng Toàn Năng trên tất cả mọi thứ”.

« سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ »

“Subha-nollo-h wa bihamdih”

“Vinh quang thay Allah và mọi là ca ngợi và tán dương kính dâng lên Ngài”.

Nói một trăm lần cho mỗi lời tụng niệm như thế thì các chị em sẽ có được những ân phước to lớn như Nabi ﷺ đã nói trong Hadith qua lời thuật của Abu Huroiroh رضي الله عنه:

« مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ، لَهُ الْمُلْكُ ، وَلَهُ الْحَمْدُ ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ . فِي يَوْمٍ مِائَةَ مَرَّةٍ ، كَانَتْ لَهُ عَدَلٌ عَشْرٍ رِقَابٍ ، وَكُتِبَتْ لَهُ مِائَةُ حَسَنَةٍ ، وَمُحِيَّتْ عَنْهُ مِائَةُ سَيِّئَةٍ ، وَكَانَتْ لَهُ حِرْزًا مِنَ الشَّيْطَانِ يَوْمَهُ ذَلِكَ حَتَّى يُمِيسَى ، وَلَمْ يَأْتِ أَحَدٌ بِأَفْضَلٍ مِمَّا جَاءَ بِهِ ، إِلَّا أَحَدٌ عَمِلَ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ . رواه البخاري ومسلم . »

“Ai nói lời ‘La ila-ha illollo-h wahdahu la shari-kalah, lahul-mulku, wa lahu-hamdu, wa huwa ‘ala kullishay-in qodi-r’ một ngày một trăm lần thì y sẽ được ban cho ân phước tương đương với ân phước giải phóng mười nữ nô lệ, y sẽ được ban cho một trăm công đức và được xóa đi một trăm tội lỗi, và ngày hôm đó y được bảo vệ tránh khỏi sự quấy nhiễu của Shaytan cho đến chiều, và không một ai có ân phước và công đức hơn y trừ phi trong ngày hôm đó trừ phi người đó làm nhiều hơn thế” (Albukhari, Muslim).

« مَنْ قَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ . فِي يَوْمٍ مِائَةَ مَرَّةٍ حُطَّتْ خَطَايَاهُ ، وَإِنْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ » رواه البخاري .

“**Ai nói ‘سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ’ – ‘Subha-nollo-h wa bihamdih’ một ngày một trăm lần thì các tội lỗi của y sẽ được xóa sạch dù các tội lỗi đó có nhiều như bọt biển**” (*Albukhari*).

Ngoài hai lời tụng niệm trên, còn có các lời tụng niệm khác mang lại nhiều ân phước, tiêu biểu như các lời tụng niệm dưới đây:

Lời tụng niệm “لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ” – “La hawla wa la qu-wata illa billa-h” – “Không có quyền lực và sức mạnh nào ngoài quyền lực và sức mạnh của Allah” là kho báu trong các kho báu nơi Thiên Đàng. Quả thật, Nabi ﷺ đã nói dạy Abu Musa Al-Ash’ari khi Người nói:

« أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى كَنْزٍ مِنْ كُنُوزِ الْجَنَّةِ ». فَقُلْتُ بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ « قُلْ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ » رواه مسلم.

“**Người có muốn ta chỉ cho người kho báu từ những kho báu nơi Thiên Đàng không?**” Tôi (Abu Musa) nói: Thưa Thiên sứ, dĩ nhiên là có muốn. Người nói: “**Người hãy nói ‘لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ’**” (*Muslim*).

Những lời tụng niệm khác mà người các chị em Muslim nên nói là những lời tụng niệm được đề cập đến trong Hadith Muslim qua lời thuật của Samurah bin Jundub ﷺ rằng Thiên sứ của Allah ﷺ nói:

« أَحَبُّ الْكَلَامِ إِلَى اللَّهِ أَرْبَعُ سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ » رواه مسلم.

“Lời nói được yêu thích nhất đối với Allah là bốn lời: Subha-nollo-h, Alhamdulillah, La ila-ha illo-h, Ollo-hu-akbar” (Muslim).

Ngoài những lời tụng niệm nói trên còn có nhiều lời tụng niệm khác nữa mà các chị em có thể tụng niệm Allah.

Sau khi mặt trời đã mọc khoảng chừng một sào thì các chị em hãy dâng lễ nguyện Salah hai Rak'at hoặc có thể hơn tùy theo ý muốn của mình. Sau đó, chị em hãy đi ngủ để nghỉ ngơi, và đừng quên các lời tụng lúc ngủ cũng như đừng quên đọc Ayah Kursi và lời:

« بِإِسْمِكَ اللَّهُمَّ أَحْيَا وَأَمُوتُ »

“Bi-ismika ollo-humma ahya wa amu-t”

“Nhân danh Allah, lạy Allah Đấng làm cho sống và làm cho chết”

Các chị em hãy đọc ba chương: Al-Ikhlās, Al-Falaq và Annas, phun nhẹ vào hai bàn tay và xoa lên khắp cơ thể như trong hai bộ Sahih Al-Bukhari và Muslim ghi lại rằng bà A'ishah رضي الله عنها nói:

« أَنْ رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - كَانَ إِذَا أَخَذَ مَضْجَعَهُ نَفَثَ فِي يَدَيْهِ ، وَقَرَأَ بِالْمَعْوَدَاتِ ، وَمَسَحَ بِهِمَا جَسَدَهُ » البخاري ومسلم.

“Quả thật, khi Thiên sứ của Allah nằm ngủ thì Người thường đọc ba chương Al-Ikhlās, Al-Falaq và Annas và phun nhẹ lên đôi bàn tay rồi xoa khắp cơ thể” (Al-Bukhari, Muslim).

Các chị em phải nên dạy cho các con của mình những lời tụng niệm và Du-a trước khi ngủ này, bởi vì đó là cách để chúng ta giáo dục chúng giáo lý của Islam, là hình thức tuyên truyền và kêu gọi đến với Allah. Việc làm này không những giúp tránh sự quấy nhiễu của Shaytan mà còn là sự rèn luyện thói quen phục tùng mệnh lệnh của Allah.

☪ **Lễ nguyện Salah Zuhur:**

Các chị em Muslim thân hữu, nếu các chị em không phải làm công việc trong các giờ hành chánh hoặc học tập thì các chị em hãy thức trước Zuhur sớm một chút để dâng lễ nguyện Salah Sunnah Addhuha. Bởi lẽ, Nabi ﷺ đã di huấn lại cho các vị Sahabah như thế.

Khi nghe Azan Zuhur, các chị em hãy lặp lại theo sau lời của người Azan rồi nói lời Du-a sau Azan.

Sau đó, chị em hãy dâng lễ nguyện Salah Sunnah trước Zuhur bốn Rak'at, rồi dâng lễ nguyện Salah Zuhur, và sau đó tiếp tục dâng lễ hai Rak'at sau Zuhur, nếu muốn chị em có thể thực hiện bốn Rak'at sau Zuhur. Và chị em chớ đừng quên các lời tụng niệm sau các lễ nguyện Salah bắt buộc và đọc một ít Qur'an.

Hãy đánh thức các con và các anh chị em của mình dậy để thực hiện lễ nguyện Salah đúng giờ dù là Zuhur, Asr hay các lễ nguyện Salah khác. Bởi vì đó cũng là hình thức giúp đỡ nhau trong sự ngoan đạo và lòng Taqwa.

Ngôi nhà của các nữ Muslim nhịn chay:

Quả thật, Ramadan là tháng của Kinh Qur'an, là tháng mà Allah đã ban Kinh Qur'an xuống như Ngai đã phán:

﴿ شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَىٰ
وَالْفُرْقَانِ ﴾ [سورة البقرة: 185].

﴿các người nếu các người biết được giá trị của việc làm đó. Tháng Ramadan là tháng mà Kinh Qur'an được ban xuống làm Chỉ đạo cho nhân loại và mang bằng chứng rõ rệt về sự Chỉ đạo và Tiêu chuẩn phân biệt phúc tội.﴾
(Chương 2 – Albaqarah, câu 185).

Các chị em nên để thời khóa biểu đọc hàng ngày là một chương Qur'an, hãy đọc vào ban ngày và vào ban đêm cũng như vào bất cứ giờ nào rảnh mà chị em có được, để có thể kết thúc toàn bộ Qur'an trong một tháng trọn vẹn, như Nabi ﷺ đã bảo Abdullah bin Amru Al-Ass rằng: “Nếu người đọc Nó (Qur'an) trong nửa tháng, hoặc trong một tuần hoặc trong ba ngày thì tốt hơn”. Và quả thật, Abdullah bin Amru đã thường kết thúc đọc xướng toàn bộ Qur'an trong mỗi ba ngày.

Nabi ﷺ cũng cho trình bày cho chúng ta biết rằng ngôi nhà có đọc Qur'an ngôi nhà đó không bị Shaytan đến gần. Và đọc Qur'an trong nhà còn nhằm để tác động đến các trẻ nhỏ và đọc Qur'an là nguyên nhân để Allah ban xuống lòng nhân từ và thương xót của Ngài.

Ông Abu Huroiroh ﷺ thuật lại, Thiên sứ của Allah ﷺ nói:

« إِنَّ الْبَيْتَ الَّذِي تُقْرَأُ فِيهِ الْبَقْرَةَ لَا يَدْخُلُهُ الشَّيْطَانُ » رواه مسلم.

“Quả thật, ngôi nhà mà trong đó có đọc chương Albaqarah thì Shaytan sẽ không vào” (Muslim).

Quả thật, ân huệ mà Allah ban cho chúng ta ngày nay là chúng ta có đài phát thanh Qur'an và các máy thu âm Qur'an cũng như các buổi thuyết giảng ở khắp mọi nơi. Bởi thế, các chị em Muslim có thể nghe Qur'an và nghe những điều tốt qua các thiết bị này.

Và quả thật, các ngôi nhà của các vị Sahabah trước kia thường đầy ắp sự tụng niệm Allah, chúng ta hãy cầu xin Allah phù hộ chúng ta có thể giống như họ.

﴿ Lễ nguyện Salah Asr:

Khi nghe tiếng Azan Asr thì các chị em lặp lại theo sau người Azan, dâng lễ nguyện Salah Sunnah bốn Rak'at trước lễ nguyện bắt buộc. Nabi ﷺ nói:

« رَجِمَ اللَّهُ امْرَأً صَلَّى قَبْلَ الْعَصْرِ أَرْبَعًا » رواه أبو داود والترمذي بسند حسن.

“Allah luôn yêu thương một người dâng lễ nguyện trước lễ nguyện Salah Asr bốn Rak'at” (*Abu Dawood, Tirmizhi ghi lại với đường dẫn truyền tốt*).

Sau đó, các chị em hãy dâng lễ nguyện Salah bắt buộc Asr, các chị em chớ đừng quên những lời tụng niệm sau Salah. Sau đó, các chị em hãy đi chuẩn bị bữa ăn cho gia đình, và đây là việc làm mang ý nghĩa rằng các chị em đang phục vụ và tiếp đãi cho những người nhịn chay, các chị em hãy biết rằng nó sẽ mang lại cho các chị em nhiều ân phước to lớn, và trong lúc các chị em đang chuẩn bị thức ăn thì các chị em vẫn có thể nghe Qur'an từ đài phát thanh Qur'an hoặc từ các cuốn băng (đĩa) nói về Islam.

﴿ Niềm vui của người nhịn chay:

Trước giờ Maghrib, các chị em nhịn chay chờ đợi tiếng Azan cất lên, qua một ngày dài không ăn không uống để đáp lại mệnh lệnh của Allah, thì đây là thời khắc để các chị em cầu xin Ngài bởi vì đó là thời khắc lời cầu xin được Allah chấp nhận và đáp lại như đã được biết qua các Hadith.

Và khi người Azan vừa cất tiếng Azan, theo Sunnah chị em hãy xả chay ngay lập tức đừng chờ đợi hay trì hoãn một thời khắc nào. Ông Sahl bin Sa'ad رضي الله عنه thuật lại, Thiên sứ của Allah ﷺ nói:

« لَا يَزَالُ النَّاسُ بِحَيْرٍ مَا عَجَّلُوا الْفِطْرَ » رواه البخاري ومسلم.

“Dân chúng vẫn còn có được điều tốt lành khi mà họ vội vã trong xả chay” (Albukhari, Muslim).

Các chị em chớ đừng quên Bismillah trước khi ăn, hãy bắt đầu cho bữa xả chay bằng các quả chà là khô, trong lúc xả chay cũng đừng quên lặp lại theo sau lời của người Azan, hãy Du-a sau Azan.

﴿ Lưu ý:

Phần đông các gia đình thường chuẩn bị nhiều món ăn khác nhau với một lượng rất hoành tráng cho bữa xả chay khiến trẻ nãi lễ nguyện Salah Maghrib hoặc không kịp Takbir Ihram, hoặc mất đi một số Rak'at hoặc mất đi toàn bộ lễ nguyện Salah cùng với Imam. Điều này đã là điều không nên trong những tháng ngoài Ramadan nói chi nó xảy ra trong chính tháng Ramadan?!

Các chị em Muslim thân hữu: Các chị em hãy là những người trợ giúp đắc lực cho những thành viên trong ngôi nhà của mình trong việc tuân lệnh Allah, các chị em

hãy tiếp đãi đồ xả chay cho họ với lượng đủ để ngăn cơn đói cho họ và chừa phần còn lại đến sau lễ nguyện Salah Maghrib bởi lẽ bỏ lễ nguyện Salah tập thể là điều tội và rất nguy hiểm.

Tương tự, tôi cũng xin nhắc nhở các chị em chớ quên các lời tụng niệm sau bữa xả chay sau khi Allah đã cho chúng ta hết đói và hết khát. Một trong các lời tụng niệm tiêu biểu là lời được Abdullah bin Umar رضي الله عنه thuật lại rằng Thiên sứ của Allah صلى الله عليه وسلم thường nói khi đã xả chay:

« ذَهَبَ الظَّمْأُ وَأَبْتَلَّتِ الْعُرُوقُ وَثَبَتَ الْأَجْرُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ » رواه أبو داود والنسائي بسند حسن.

“Zdahaba azh-zhoma-u wabtalla-til’uru-q wa thabata al-ajru insha-ollo-h”

“Cơn khát và cơn đói đã qua và ân phước chắc chắn được ban cho nếu Allah muốn” (Abu Dawood và Annasa-i ghi lại với đường dẫn truyền tốt).

Và lời tụng niệm mà các chị em nên nói sau bữa ăn:

« الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَانَا وَجَعَلَنَا مُسْلِمِينَ »

“Alhamdulilla-hillazdi at’amana wasaqo-na wa ja’alana muslimi-n”

“Mọi là ca ngợi và tán dương kính dâng lên Allah, Đấng đã cho bày tôi thức ăn và thức uống và đã làm cho bày tôi thành những Muslim”.

Sau khi xả chay, các chị em hãy dâng lễ nguyện Salah Maghrib vào đầu giờ của nó cùng với những lời tụng niệm sau Salah và những lời tụng niệm buổi chiều.

Sau đó hãy dâng lễ nguyện Salah Sunnah hai Rak'at, còn thời gian sau Maghrib đến I'sha thì các chị em hãy hoàn tất bữa ăn xả chay còn lại, và nếu còn thời gian các chị em có thể đọc Qur'an hoặc đọc các câu chuyện của các vị Sahabah hoặc đọc những cuộc chinh chiến của Nabi ﷺ. Ali bin Al-Husain ؑ nói: Họ (các vị Sahabah) thường dạy chúng tôi tiểu sử những cuộc chinh chiến của Nabi ﷺ giống như dạy chúng tôi một chương kinh Qur'an.

Và khi nào tiếng Azan I'sha cất lên thì hãy lắng nghe và lặp lại, sau đó hãy dâng lễ nguyện Salah I'sha và hai Rak'at Sunnah sau I'sha.

﴿ Lễ nguyện Salah Tara-wih:

Chị em Muslim thân hữu: quả thật, một trong những đặc trưng của Ramadan là lễ nguyện Salah Tara-wih, ân phúc của nó được biết qua nhiều Hadith, trong đó, tiêu biểu là Hadith được ghi lại trong hai bộ Sahih rằng Nabi ﷺ nói:

« مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ » أخرجه البخاري
ومسلم

“Ai đứng dâng lễ nguyện Salah hằng đêm của Ramadan với đức tin và niềm hy vọng, y sẽ được tha thứ những tội lỗi đã qua” (Albukhari, Muslim).

Đức tin ở đây là đức tin nơi Allah, nơi phần thưởng của Ngài dành cho những người chu đáo dâng lễ nguyện

Salah Tara-wih; còn niềm hy vọng là sự mong đợi và khao khát phần ân phước nơi Allah, việc thực hiện lễ nguyện Salah Tara-wih bằng cả tấm lòng chân thành vì Ngài chứ không vì ai khác hay mục đích nào khác.

Theo Sunnah, người phụ nữ nên dâng lễ nguyện Salah Tara-wih ở nhà, và đó là điều tốt nhất bởi Nabi ﷺ đã nói:

« لَا تَمْنَعُوا نِسَاءَكُمْ الْمَسَاجِدَ وَيُؤْتِيَنَّ خَيْرٌ لَّهُنَّ » رواه أبو داود وأحمد.

“Các người đừng cấm những phụ nữ của các người đến Masjid, tuy nhiên nhà của họ tốt hơn cho họ” (Abu Dawood, Ahmad).

Số lượng Rak'at cho lễ nguyện Salah Tara-wih là mười một Rak'at, cho Salam ở mỗi hai Rak'at. Theo Sunnah thì nên đọc Qur'an nhiều hơn bình thường, càng dài càng tốt. Người phụ nữ được phép dâng lễ nguyện Salah Tara-wih tại Masjid, khi nào cô ta muốn đến Masjid dâng lễ thì hãy chọn vị Imam nào đọc tốt và có chất giọng hay để Qur'an tác động đến trái tim và tâm hồn, như Allah Tối Cao và Toàn Năng phán:

﴿ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٢﴾ [سورة الأنفال: ٢]

«Quả thật những người có đức tin là những người mà quả tim của họ rung động sợ hãi khi nghe nhắc đến Allah và khi nghe đọc các Lời Mặc khải của Ngài, đức tin của họ vững mạnh thêm và họ trọn tin và phó thác cho Thượng Đế của họ.» (Chương 8 – Al-Anfal, câu 2).

﴿ إِذَا تَتَلَّى عَلَيْهِمْ آيَاتُ الرَّحْمَنِ خَرُّوا سُجَّدًا وَبُكِيًّا ﴾ [سورة مريم:

[٥٨

﴿Khi các lời mặc khải của Đấng Arrahman (Độ lượng) được đọc lên cho họ thì họ sụp xuống quì lạy và khóc.﴾
(Chương 19 – Maryam, câu 58).

Các chị em chớ dừng rời khi khỏi lễ nguyện Salah mà hãy đợi cho đến khi nào Imam rời đi sau khi đã hoàn tất Rak'at cuối cùng để được Allah ghi cho ân phước đứng dâng lễ nguyện Salah toàn đêm. Khi nào Imam cho Salam từ lễ nguyện Salah Witir thì các chị em hãy cho Salam và nói ba lần:

سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ

Subha-nal-mulki alquddus

Vinh quang thay vương quyền thiêng liêng

☞ **Lưu ý:**

Khi nào người phụ nữ đi ra ngoài để dâng lễ nguyện Salah trong các Masjid thì cô ta không được phép chung diện và ăn mặc không kín đáo cũng như xúc nước hoa bởi vì trong sự việc đó mang lại nhiều điều xấu; và các ngôi nhà của Allah là những nơi thờ phượng chứ không phải những chốn để biểu hiện nhan sắc và phơi bày cơ thể.

☞ **Sau lễ nguyện Salah Tara-wih cho đến bữa Suhur:**

Không ít những người nhịn chay, cả nam giới lẫn phụ nữ thường thức thâu đêm, hoặc là để vui chơi một cách được phép hoặc là không được phép, khiến họ ngủ li bì cả ngày, làm mất đi ở nơi họ nhiều việc làm tốt lành và ân phước.

Một số người thức thâu đêm để làm điều tội lỗi và trái đạo, hoặc là họ đến viếng thăm nhau rồi tụ tập ngồi lại với nhau nói xấu thiên hạ hoặc ngồi để chơi các trò chơi điện tử hoặc xem các phim vô bổ hoặc đọc các cuốn tạp chí không mang lại phúc lành ở trên đời này cũng như ở Đời Sau, hoặc đi rong ngoài chợ một cách không cần thiết làm hao phí thời gian vô ích.

Chúng tôi xin nói với những người này: Đâu rồi tiêu sử gương mẫu tốt đẹp của những người Salaf (tiền nhân) khi mà họ dành hầu hết thời gian của họ trong việc tuân lệnh Allah, họ chỉ ngủ để duy trì và củng cố sức cho các việc làm thiện tốt và ngoan đạo, để thi đua nhau trong việc phụng mệnh Allah.

Quả thật Nabi của Allah ﷺ đã nói với cộng tín đồ của Người rằng hãy tận dụng thời gian cho tất cả mọi việc tốt lành:

« فَأَرَوْا اللَّهَ مِنْ أَنْفُسِكُمْ خَيْرًا »

“Bởi thế, các ngươi hãy thể hiện cho Allah thấy điều tốt đẹp từ bản thân các ngươi”.

Chúng tôi xin nói với những người này: Hãy kính sợ Allah trong tháng Ramadan, chớ đừng lãng phí thời gian quý báu của bản thân vào những thứ vô ích, những thứ không là

nguyên nhân để được Allah tha thứ tội lỗi; hãy tránh xa những điều tội lỗi và trái đạo dù nhỏ hay lớn.

☪ **Những việc làm mà người nữ Muslim có thể tận dụng thời gian của mình trong tháng Ramadan:**

☞ Thăm viếng bà con ruột thịt để kết nối và giữ tình nghĩa huyết thống, và có thể khuyên nhủ và hướng dẫn cho nhau điều tốt đẹp, có thể tặng các món quà ý nghĩa nhân dịp Ramadan như các băng đĩa Qur'an, thuyền giảng cũng như các cuốn sách nhỏ. Thiên sứ của Allah nói:

« الرَّحِمُ مُعَلَّقَةٌ بِالْعَرْشِ تَقُولُ مَنْ وَصَلَنِي وَصَلَهُ اللَّهُ وَمَنْ قَطَعَنِي قَطَعَهُ اللَّهُ »
رواه البخاري ومسلم.

“Tình máu mủ ruột thịt được treo tại chiếc Ngai Vương (Arsh của Allah), nó nói: ai kết nối ta thì Allah kết nối người đó còn ai cắt quan hệ với ta thì Allah cắt quan hệ với người đó” (Albukhari và Muslim).

« مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُبْسَطَ لَهُ رِزْقُهُ أَوْ يُنْسَأَ لَهُ فِي أَثَرِهِ فَلْيَصِلْ رَحِمَهُ »
رواه البخاري ومسلم.

“Ai muốn được ban cho sự dồi dào bổng lộc hoặc được tăng thêm tuổi thọ thì hãy kết nối tình máu mủ ruột thịt” (Albukhari và Muslim).

☞ Thăm viếng người láng giềng và chòm xóm nhưng đừng để lãng phí thời gian nhằm thực hiện theo lời di huấn của Nabi ﷺ:

« مَا زَالَ يُوصِينِي جِبْرِيلُ بِالْجَارِ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيُورِّثُهُ » رواه البخاري
ومسلم.

“Đại Thiên thần Jibril vẫn mãi dặn do Ta về người láng giềng chòm xóm đến nỗi Ta tưởng ngài là người sẽ kế thừa từ y” (Albukhari, Muslim).

Và sự đi viếng người láng giềng chòm xóm này có một điều gì đó về sự hướng dẫn, giúp đỡ lẫn nhau trong sự ngoan đạo, lòng Kính sợ và khuyến nhủ.

☞ Cố gắng học thuộc lòng Kinh Qur'an dù chỉ là một chút gì đấy để trở thành là người thuộc cộng đồng tốt đẹp này. Thiên sứ của Allah ﷺ nói:

« خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ » رواه البخاري.

“Người tốt nhất trong các người là người học Qur'an và dạy lại cho người” (Albukhari, Muslim).

Hoặc hãy học thuộc lòng một số các Hadith của Nabi ﷺ.

☞ Cùng các chị em lập ra các buổi học giáo lý trong các đêm Ramadan để được các Thiên Thần của Allah che chở và cầu nguyện Allah.

☞ Tham dự các buổi thuyết giảng ở một số Masjid nếu như không có gì bất tiện để các chị em trau dồi kiến thức tôn giáo.

☞ Lắng nghe một số băng đĩa thuyết giảng, cố gắng tóm lược nội dung và gặt hái kiến thức hữu ích.

☞ Sắp đặt các giờ để đọc một số cuốn sách giáo lý, tuy nhiên, tận dụng thời gian để đọc và học thuộc lòng Qur'an là điều tốt nhất.

☞ Nếu chị em là những người đọc thông thạo Qur'an thì chị em nên mở những buổi học Kinh Qur'an cho những người trong gia đình hoặc những người hàng xóm. Đây là việc làm mang lại ân phước to lớn vô cùng.

Ngồi lại cùng với con cái hoặc anh chị em để dạy bảo họ về tình yêu thương dành cho Allah và Thiên sứ của Ngài ﷺ cũng như lòng yêu thích trong việc hành đạo và tuân lệnh; và về phẩm chất đạo đức tốt đẹp, lễ nghĩa Islam; hoặc có thể dạy họ một số câu Kinh Qur'an hay một số lời Du-a và tụng niệm hoặc kể họ nghe một số câu chuyện Islam.